

Comal County

Hays County

Travis County

Free
Gratis



La Voz

Volume 7 Number 10
A Bilingual Publication
October, 2012

www.lavoznewspapers.com

(512) 944-4123

Inside This Issue

The Brown Machine

Commentary on the
Cesar Chavez Memorial
by Richard Ybarra

Dr. David Montejano to
Visit Austin, Texas

Hispanics Running for
Elective Office in Travis
County

Texas Book Festival

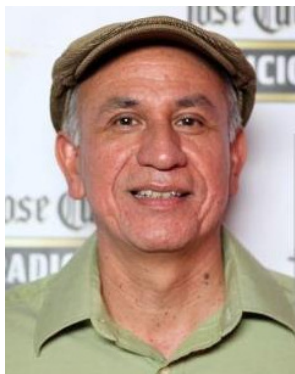
Project MALES
at UT Austin

Proposition # 3
Commentary by
Tom Herrera



¿Y yo, por qué?

People in the News



Fidencio Duran in Residency in New Mexico

Austin based artist **Fidencio Duran** is spending the next 3 months in **Santa Fe, New Mexico** at the **Santa Fe Art Institute** as an Artist in Residence. **Duran**, who works full time as an artist has a growing following who support his work around the country. One of his specialties is painting murals.

A native of **Lockhart, Texas**, **Duran** graduated from **The University of Texas at Austin** with a BFA in 1984 and holds the distinction of being the only artist to receive all three of the **Dallas Museum's Awards** to Artists. You can visit his vast amount work on his **Facebook** page.



Garibay Becomes a US Citizen

Austin activist and **Education Austin Vice-President**, **Monserrat Garibay** has become

a United States Citizen. **Garibay**, who with her sister **Julieta**, were the founders of the **University Leadership Initiative** at **UT Austin** from where they both graduated.

Reflecting on her journey thus **Montserrat** stated, *"Twenty years ago, my mom, sister and I came to the US. Our journey has had many challenging obstacles and uncertainties. I am honor to finally become a US citizen. I pledge to vote on every election, to be the voice of dreamers, immigrants and my community. I have marched, rallied, protested, block walked etc, Today one of my dreams is becoming a reality. Thank you to all the people that have helped me in my journey to become a US citizen. A special thank you to my husband Gilberto, my sister Julieta and my mom. I can't wait to vote for Barack Obama!"* Congratulations to **Monserrat!**



Marion Sanchez Accepts Position with the Austin Fire Department

Marion Sanchez was recently named the **Outreach Coordinator** for the **Austin Fire Department**.

Eli Santiago, who had previously held the position urged the fire department to continue its public education efforts with someone who was bilingual and had a good understanding of the community. The fire department followed his advice with the selection of **Marion Sanchez**.

Sanchez, who is originally from **Venezuela** began her career as an **Austin** broadcast personality for radio station **KELG**. She later started a public relations company in 1989 called **Estilio Communications** and has won many awards over the years.

Last year she earned her bachelors degree in English from **Huston-Tillotson University** and is currently working on a Master of Science degree in Organizational Leadership from **St. Edward's University**.

Sanchez says, *"My focus for my next phase in life will be to make the AFD a more diverse environment, to decrease fire accidents through education and to foster partnerships in the community. I met my team last week, and I am so happy to be working with such dedicated men and women."*



Patsy Torres Takes Her Own Advice and Earns a Ph.D

Patsy Torres is one of the most important and influential Tejano entertainers of our time. She has performed for live audiences of more than 100,000 people, and has appeared on national television for millions of viewers.

One of her messages has always been about the importance of education. In December of last year she earned a Ph.D from the **University of the Incarnate Word** in San Antonio, Texas.

Torres said, that the University had contracted her to perform for a series of concerts but said they could only pay her with tuition credits. So she took them up on the offer and that is how she earned her doctorate.

With her studies behind her she has developed a new 1 hour musical program for Hispanic parents called **"La Fuerza Positiva en Concierto"** that addresses family issues of communication, support, and understanding.



Poet Juan Manuel Perez Wins Another Award

The **National Space Society Of North Texas** just announced the **2012 Space Poetry Contest Winners** and **SAPA's 2011-2012 Poet Laureate, Juan Manuel Perez**, came away with an Honorable Mention for his haiku set, **"Martian Miscellaneous: Tri-Ku No. 2."**

The contest winners were announced at this year's **Fen Con XI in Dallas, Texas** in September. The theme of this contest was **"Mars: The Next Frontier, Exploration and Settlement Of Space."** <http://www.nsofnt.org/2012/09/23/congratulations-to-the-winners-of-the-poetry-contest/>



PRODUCTION

Editor & Publisher
Alfredo Santos c/s

Associate Editor
Open

Managing Editor
Yleana Santos

Marketing
Tom Herrera

Contributing Writers
Tom Herrera
James Rodriguez
Layla Fry

PUBLISHER'S STATEMENT

La Voz Newspapers is a monthly publication covering Comal, Guadalupe, Hays and Travis Counties. The editorial and business address is P.O. Box 19457 Austin, Texas 78760. The telephone number is (512) 944-4123. The use, reproduction or distribution of any or part of this publication is strongly encouraged. But do call and let us know what you are using. Letters to the editor are most welcome.

Por cualquier
pregunta,
llámanos:

944-4123
795-2818

The End of the Brown Machine?

Pues está llegando el día de la votación. And once again the voters will have before them the question of geographic representation. On several occasions when the question has been put up for a vote, the voters who turn out, have said no. See page 20 for a little background statistics on this issue and read **Tom Herrera's** editorial about why it continued to be an important issue.

Cambiando de tema



As you have already noticed, we put **Big Bird** on the cover of this month's issue of *La Voz* because he was brought up during the Presidential Debate earlier this month. **Mitt Romney** stated that **PBS** and thus **Big Bird** might be put on the chopping block in order to save money and reduce the US budget deficit. The pundits have had a field day with **Romney's** injection of **Big Bird** into the political debate. And we thought it was only appropriate that we give **Big Bird** a chance to ask the question, and why me? ¿Y yo, por qué?

Cambiando de tema

The Raza Round Table which meets every Saturday at **Mexitas Mexican Restaurant**

in **Austin, Texas** is now moving into its third month. We have already seen this breakfast round table's usefulness in the number of new people it has attracted. Believe it or not, each week there are people in **Austin** who finally realize that they have got to get involved in the affairs of the community if they expect to see change.

While the **Raza Round Table** is but one of many meetings taking place around the city on any given Saturday, its regular time and location provides an opportunity for anyone who wants to jump in feet first *como quien dice*.

Cambiando de tema

With the political scene upon us, the most interesting contest this election season is the **Austin Independent School District** election for Place 2. This is the seat currently held by long time community activist **Sam Guzman**. He is being challenged by the **Reverend Dr. Jayme Mathias**, the Senior Pastor at **Holy Family Catholic Church**.

Guzman, who seems perturbed that he would have a challenger in this election, stated a few weeks ago at a meeting of several Democratic clubs that the "*gloves would be coming off.*" in the contest between him and **Father Jayme**. So far, those of us who have been attending endorsement meetings and other forums, have been waiting and watching to see when the "*gloves are going to come off.*" So far, *no se mira nada* except

for the 12 endorsements that **Father Jayme** has racked up.

On the Importance of One Vote

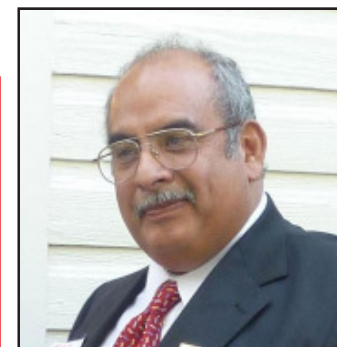
At the **Austin Tejano Democrat** candidate forum in early October, the organization's members (at least those who showed up) got to vote in the **AISD Place 2** race. The endorsement rule required that in order to receive the endorsement of the **Austin Tejano Democrats**, a candidate needed to get 60% of the votes cast in the race in question.

A total of 34 people cast ballots in the Place 2 race. **Sam Guzman** received 14 votes and **Father Jayme** received 20 votes. When you do the math, you learn that 20 out of 34 votes represents only .588 or 58% of the vote – not enough for the **ATD** endorsement. One more vote would have produced the 60% needed for the endorsement. Lesson learned - every vote counts!

What is significant about this vote is that the old notion that for Hispanics to receive fair and adequate representation, they need to be represented by other Hispanics. Over the last 40 years, Latinos have learned that good representation in a public office is more a function of an honest, plain speaking candidate and not his skin color.

The other thing we are seeing from this **AISD Place 2** contest between **Guzman** and **Mathias** is the slow disappearance of

Editorial



Alfredo R. Santos c/s
Editor & Publisher

The Brown Machine. The Brown Machine is the nickname given to those Mexican American activists who were among the first to get elected to public office starting in 1970.

These pioneering individuals were the ones who organized the community and turned out the vote. But over the years, the Mexican American community has spread out all over the city. There is no longer the kinds of ethnic concentrations who can block vote anymore.

Today the **Brown Machine** is need of a tune up or maybe even an overhaul. Earlier this year, **Travis County Constable Maria Canchola** gave the **Brown Machine** a terrible public spanking when she defeated **Ernest Pedraza** in the primary.

On November 6th, 2012, we will find out if **Father Mathias** and his supporters are the ones who will finally pull the plug on the **Brown Machine** in **Austin, Texas**.



Quality Vision Eyewear

2 pairs of
Eyeglasses

\$89

Marco, lentes y
transición
para visión
sencilla

\$99



Eye Exam

\$35.

Hablamos Español

2800 S. (IH-35) salida en Oltorf
Mon - Fri 8:30am until 5:30pm
Saturday from 10am until 3:00pm

Su amigo el oftalmólogo
Valentino Luna,
con gusto lo atenderá

462-0001

Holy Family Catholic Church

*An inclusive &
compassionate
CATHOLIC community*

Rev. Dr. Jayme Mathias
M.A., M.B.A., M.Div., M.S., Ph.D.
Senior Pastor



9:00 a.m. Dialogue on Scripture & Spirituality
10:00 a.m. English Mariachi Mass
10:45 a.m. Breakfast & Mariachi
12:00 p.m. Spanish Mariachi Mass

8613 Lava Hill Road, 78744
From Highway 183 South, turn right on the first road after
FM 812. Look for the sign "Mass."

For more information: (512) 826-0280
Welcome Home!

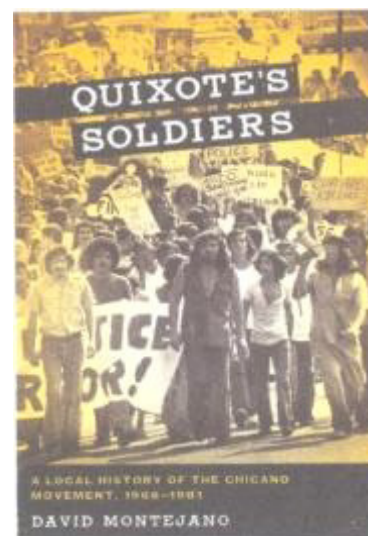
Dr. David Montejano to Visit Austin, Texas in October

Dr. David Montejano, Professor in the Department of Ethnic Studies at the University of California-Berkeley will be visiting in **Austin, Texas** during the month of October. In addition to participating in the **Texas Book Festival**, he will make a special appearance at the **Raza Round Table** on October 27th, 2012 at 10:00am. The **Raza Round Table** is held at **Mexitas Mexican Restaurant**, 1109 North IH 35 in **Austin, Texas**.



Dr. Montejano, who previously taught at **The University of Texas at Austin**, is a native of **San Antonio, Texas** and attended **UT Austin** as an undergraduate before moving on to **Yale University** where he earned three more degrees including a Ph.D in Sociology in 1982.

His current book, **Quixote's Soldiers: A Local History of the Chicano Movement, 1966-1981** tells the story of how the **Chicano Movement** evolved in **San Antonio, Texas**. An abstract from the publisher states: "In the mid-sixties, **San Antonio** was a segregated city governed by an entrenched Anglo social and business elite. The Mexican American barrios of the West and South sides were characterized by substandard housing and experienced seasonal flooding. Gang warfare broke out regularly. Then the striking farm workers of **South Texas** marched through the City and set off a social movement that transformed the barrios and ultimately brought down the old Anglo oligarchy. In *Quixote's Soldiers*, **David Montejano** uses a unique blend of history and sociology to present a thick description of this social movement."



Other publications

Anglos and Mexicans in the Making of Texas, 1836-1986
(Austin: University of Texas Press, 1987; 11th printing, 2007)

Edited: *Chicano Politics and Society in the Late Twentieth Century* (Austin: University of Texas Press, 1999)

LA PAZ, His Peace A Rememberance

by Richard Ybarra

As news spread last week that **President Obama** was coming to **Kern County, California**, to name **Cesar Chavez's** gravesite and home a national monument, the e-mail messages started pouring in. Questions arose as to what is this place called **La Paz**? Just where is it? Is it in **Keene**?

Actually, it is both, but mostly, it's the place **Cesar Chavez** founded as the Farm Workers Union headquarters and where I had the privilege of sharing many hours with him. Fresh out of college, I was his personal assistant, traveling press secretary, speech writer, humorist, dog training intern, son-in-law and friend. I was honored to walk the grounds of **La Paz** hundreds of times with **Cesar**, the definitive groundskeeper and tour guide in-residence.

I can't think of a greater honor to bestow upon this person who many of us referred to as "The Chief," "The Old Man" and "Brother Cesar." It also honors the many people who were part of his life and legacy, whose lives were impacted by a journey that brought him to his place of peace, **Nuestra Senora Reina de la Paz**, or simply, **La Paz**.

For a few brief moments the world, through the lens of our nation's 44th President, **Barack Obama**, will converge and commemorate the grounds, memories and significance of this 200-acre complex, located 28 miles southeast of **Bakersfield** in the **Tehachapi Mountain** foothills. This former **Kern County Tuberculosis Sanitarium** was purchased in 1970 by the **National Farm Workers Service Center** through the generosity of **Edward Lewis**, a producer of, among other well-known films, "**Spartacus**" and "**Missing**." Because of **Lewis**, **Cesar** was able to move his family to **La Paz** in 1971.

Were **Cesar** to be with us on this day, I believe his message would include, *"I bring you greetings from the farm workers movement— hard working women, men and children who put the food on the tables of everyone in our country and around the world, who often don't have enough to feed their own at home."*

As we honor **Cesar's** humanity, courage, vow of poverty, and brilliance that brought him from the sands of **Yuma, Arizona** to a self-contained complex for social, labor and political school of thought and action, there will be many visions of what was and what is yet to be accomplished.

Beyond the proud moments for his wife **Helen**, his children, grandchildren, great grand children and his extended family, will be thoughts of **Cesar** fully in his element. He walked and traveled across **California**, the **U.S.**, **Canada**, **Europe** and **Mexico** where he spoke with the most common as well as the most powerful.

La Paz was a place like no other for **Cesar**. There, he hosted among other luminaries, **Kennedy** family members, **Coretta Scott King**, **Andrew Young**, **Anthony Quinn** and thousands of farm workers who came to his farm worker weekend retreats to learn about courage, conviction and contracts. He held long conversations about educating humanity with influential writers in the world of education, **Brazilian Paulo Freire** and **Ivan Illich**. It was here that **American Indian Movement** leaders and



environmental activists mixed with Hollywood stars to pick his brain and brainstorm about social change.

Here, it must be noted that his wife, **Helen**, was a world class cook and served them all.

On this day, we will remember the farm workers who took on his cause when there was no hope for a better tomorrow and the rabbis, ministers, nuns, priests and bishops who made his cause their own. The thousands of \$5.00 a week volunteers, legions of students, professors and teachers across the country who walked boycott picket lines, the **AFL-CIO** and **UAW** members and leaders who bet on him with their dollars and worked with him every step of the way and the legions of Latinos inspired by his emphasis on the importance of education.

This day will also honor those who were so important to **Cesar's** life and are no longer with us: his parents **Librado** and **Juana**, brothers **Manuel** and **Richard**, and daughter, **Linda Lu**; the Filipino brothers from **Agbayani Village** and **Filipino Hall**, his great friends **Bobby Kennedy**, **Bill Soltero**, **John Maher**, **Dorothy Day**, **Anthony Quinn**, **Bill Kircher**, **Dennis McDermott**, **Paul Hall**, **Walter Reuther**, **Jerry Wurf**; his movement martyrs **Nan Freeman**, **Juan De La Cruz**, **Naji Daifullah**, **Ruffino Contreras** and **Rene Lopez**; his colleagues **Mack Lyons**, **Jessica**



Govea, **Peter Velasco**, **Phillip Vera Cruz**, **Larry Itliong**, **Andy Imutan**, **Julio and Fina Hernandez**; his priests and bishops **Father Victor Salandini** and **Monsignor George Higgins**. There will be a silent shout out for his deceased personal biographer, **Jacques Levy**, who penned the definitive biography of **Cesar**, "**Cesar Chavez: Autobiography of La Causa**."

An excerpt from **Cesar's** burial service poem says it thusly: *"La Paz, his peace, the croaking sounds, how smooth the waters flow - his children, his friends, he loved, he taught, to be good people is what he sought. Boycott and Huelga, two special loves, he treated as his doves, that saintly smile, always the extra mile. As though he somehow knew, that day the eagle flew."* It is no small tribute to know that all this focus on a desolate mountain spot came about because **Helen** granted **Cesar's** wish of burying him in a rose garden with his German shepherds, **Boycott** and **Huelga** - a lasting vision. - Dedicated to his grandchildren and great grandchildren like **Rex**, who represent the future and his legacy...

Richard Ybarra is Regional Director of the **Braille Institute of America**, **San Diego Center** and a part time resident of **Tehachapi**. He spent four years as **Cesar Chavez's** personal assistant, traveling press secretary, speech writer, head of security, humorist and dog training intern. A long time friend of **Cesar Chavez**, he is a son-in-law.

SAVE OUR SCHOOLS

GINA HINOJOSA

FOR AISD TRUSTEE

VOLUNTEERS NEEDED!



Be a Math or Reading Coach

Help build a foundation for future success!



Partners In
Education

To Register: austinpartners.org
512-637-0900



EYE CAPITOL

Dr. Michael A. Chavez, Optometrist
Optometric Glaucoma Specialist

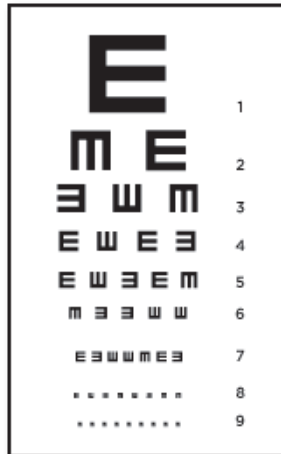
Hablamos Español

1144 Airport Blvd Ste 235

Mon - Fri: 10:00 AM - 6:00 PM

Sat: By Appointment only

(512) 928-5808



Election Weeks Away, Austin Community College Analyzes Non-Voters

With election day just weeks away, **Austin Community College's Center for Public Policy and Political Studies (CPPPS)** has released a report identifying and analyzing Texans who chose not to vote in the 2008 general election. "By looking at voter data from the most recent presidential election, we have a better sense of factors that may be at play this time around – and an understanding of what groups the candidates should be courting at this stage," says **Peck Young**, **CPPPS** director. In 2008, about 17 percent of Texas registered voters did not cast a ballot. Among those individuals, approximately 34 percent were Hispanic; 5 percent were African-American; and 61 percent were white/other ethnicities.

The report reveals:

- Poor and undereducated voters are more likely to not vote.
- Hispanic voters in Texas consistently turn out in lower numbers, proportionally to their number of registered voters, than African-American and white voters.
- Among Hispanics, both young people and middle-aged voters who are the primary breadwinners in their families are less likely to vote.
- Non-voters disproportionately come from groups that tend to favor Democrats, but there are exceptions.
- Gender and time as a registered voter are not significant predictors of whether an individual casts a ballot.

"While Texas is not a swing state, this report may have implications on a broader scale in terms of the presidential race – and it clearly has important information for state and local candidates," says Young. "The ethnic composition of a county or district significantly influences turnout. Candidates need to reach out to the population that didn't vote in 2008 – those votes could be the ones that swing the outcome of this election."

The principal author of the report is **Blake Farrar**, adjunct assistant professor of government at **ACC**. To view the complete report, visit the [CPPPS webpage](http://CPPPS.org).



“¿El apartamento todavía estará disponible al vernos en persona?”

Hacemos un buen salario y tenemos buen crédito e historial de alquiler. Estamos capacitados ¿así que por qué nos rechazan por un apartamento en el vecindario?

La **ORIENTACIÓN SEXUAL** está protegida por la ley. La Ley federal de Vivienda Justa prohíbe la discriminación por motivos de raza, color, religión, origen nacional, sexo, estado civil o discapacidad. La Ciudad de Austin ordenanza de vivienda protege a una persona de la discriminación por motivos también de la edad, la orientación sexual, identidad de género, estado civil, y su condición de estudiante.

Si usted cree que ha sido discriminado, llame a **AUSTIN TENANTS' COUNCIL** al 512.474.1961.

512.474.1961

AUSTIN TENANTS' COUNCIL

housing-rights.org

El trabajo que facilita la base para esta publicación fue apoyada por fondos de una concesión por el Departamento de la Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD en inglés). Los resultados y substancia del trabajo están dedicados al público. El escritor y publicador estarán solamente responsables por la exactitud de las declaraciones e interpretación en esta publicación. Tales interpretaciones no necesariamente reflejan las vistas del gobierno federal.

Hispanics Running for Elective Office in the November General Election in Travis County

Candidate	Age	Office Seeking	Incumbent	Party Affiliation	Education	Year of Graduation	Occupation
1. Elsa Alcala	44	Court of Criminal Appeals	Yes	Republican	B.A. Texas A&I University J.D. University of Texas	1986 1989	Judge
2. Adan Ballesteros	55	County Constable Precinct # 2	Yes	Democrat	B.A. University of Texas	1978	Constable
3. Carlos H. Barrera	54	Judge County Court at Law # 8	Yes	Democrat	B.S Georgetown University J.D. University of Texas	1979 1983	Judge
4. Christine Brister	51	AISD School Board District 3	Yes	N/A	Reagan High School Attended Austin Community College	1980	Human Resources Texas Board of Architectural
5. Raul Roy Camacho	44	Travis County Constable	No	Libertarian	Attending Ashford University		Businessman
6. Maria Canchola	66	County Constable Precinct # 4	Yes	Democrat	Attended University of Texas		Constable Precinct # 4
7. Jim Santiago Coronado	54	District Judge 427 Judicial District	Yes	Democrat	B.A. University of Texas J.D. University of Texas	1975 1978	Judge
8. Ted Cruz	42	U.S. Senate	No	Republican	B.A. Princeton University J.D. Harvard University	1992 1995	Attorney at Law
9. David Escamilla	54	County Attorney Travis County	Yes	Democrat	B.A. University of Texas J.D. University of Texas	1979 1982	County Attorney Travis County
10. Andy Fernandez	30	State Representative District 46	No	Libertarian			
11. Sam Guzman	65	AISD School Board Trustee Place 2	Yes	N/A	B.A. Texas Tech University	1973	Businessman
12. Al Herrera	55	Travis County Constable Precinct # 2	No	Republican	Advanced Peace Officer Certification		Williamson County Constable's Office
13. Regina Hinojosa	38	AISD School Board Trustee Place 8	No	N/A	B.A. University of Texas J.D. George Washington	1996 1999	Attorney at Law
14. Carlos Lopez	52	Travis County Constable Precinct # 5	No	Democrat	Master Peace Officer License		Chief Deputy Constable Precinct # 5
15. Jaime O. Perez	57	Railroad Commissioner	No	Libertarian	B.A. Bradeis University	1976	School Teacher
16. Eddie Rodriguez	41	State Representative District # 51	Yes	Democrat	B.A. University of Texas J.D. University of Texas	1995 2008	State Representative
17. Gisela D. Triana	45	District Judge 200 Judicial District	Yes	Democrat	B.A. Univ. of Texas San An J.D. University of Texas	1985 1988	Judge
18. Mike Varela	41	County Constable Precinct # 3	No	Republican	Various Peace Officer Certifications		Lieutenant Precinct # 2



Texas Book Festival

OCTOBER 27-28, 2012 • STATE CAPITOL BUILDING • AUSTIN, TEXAS

The **Texas Book Festival** celebrates authors and their contributions to the culture of literacy, ideas, and imagination.

The **Texas Book Festival** was established in 1995 by **First Lady Laura Bush**, a former librarian and an ardent advocate of literacy. **Mrs. Bush** created a task force to plan the book festival to honor **Texas** authors, promote the joys of reading and serve to benefit the state's public libraries. The first Festival took place at the Capitol in November 1996; the Festival has quickly evolved into one of the premier literary events in the country, annually hosting over 200 **Texas** and nationally known authors. More than 40,000 visitors participate annually in a weekend of author readings and presentations, panel discussions, book signings, and musical entertainment at the **State Capitol** in **Austin**.

Hipolito Acosta

Living under an assumed identity and risking his life were all in a day's work for **Hipolito Acosta**, special agent for the **U.S.**



Border Patrol. Acosta's investigations are legendary to both law enforcement and the crime cartels he helped neutralize. His stories read like chapters from a page-turning crime novel, but *The Shadow Catcher: A U.S. Agent Infiltrates Mexico's Deadly Crime Cartels* is more than a front-seat ride through the criminal underworld along the U.S./Mexico border.

Though he worked regularly in high-stakes undercover operations infiltrating **Mexico's** murderous immigrant smuggling rings and drug cartels, this heartbreaking exposé goes beyond sensational headlines and medals of honor to divulge what an agent endures in order to ensure that U.S. law is enforced.

The *El Paso Times* writes that Acosta's tactics "will undoubtedly attract critics," but that few can "dispute that (his actions) took courage." Acosta was a special agent for the **Border Patrol** for two years, followed by long careers in the U.S. departments of Justice and **Homeland Security**. He has won numerous awards for merit and service to the **United States** and **Philippines**.

Gustavo Arellano



There is almost a reverence when you think about the simple yet fundamental foundation of a taco: the tortilla — an understated element that has transcended borderlines as well as traveled into space. Mexican food has long intrigued this country, with its almost exotic looks and spicy flavors. In *Taco USA: How Mexican Food Conquered America*, **Gustavo Arellano** depicts the flavorful history of Mexican food in the **USA**, from cocoa beans and chili to the ever-present tacos and burritos. The arching history begins in **Mexico City**, with the appearance of *la Virgen de Guadalupe* and is told from a proprietary point of view.

As **Arellano** suggests, there's a need to have authentic Mexican food that does not lose its American-ness. But, as he also explains, authenticity is a thorny concept. After attending a fundraiser for the **Latino Journalists of California** where food critic **Jonathan Gold** criticized the supposed "authenticity" of **Chef Rick Bayless**, an online debate ensued about what constitutes authentic Mexican cuisine, prompting **Arellano** to write *Taco USA*.

Arellano's *¡Ask a Mexican!* column has a circulation of more than two million in 38 markets (and counting). He has received the **President's Award** from the **Los Angeles Press Club**, an Impact Award from the **National Hispanic Media Coalition**, and a **2008 Latino Spirit Award** from the **California State legislature**. **Arellano** has appeared on the *Today Show*, *Nightline*, NPR's *Talk of the Nation*, and *The Colbert Report*.

Nora de Hoyos Comstock

12 different stories, 12 different points of views, one goal: to highlight **Las Comadres Para Las Americas**, an organization "that could feel like a home for women, who like me, wanted to connect with other like-minded Latinas," explains **Nora de Hoyos Comstock**, *Las Comadres'* founder.



In *Count on Me: Tales of Sisterhoods and Fierce Friendships*, edited by **Adriana Lopez**, 12 renowned and best-selling Latino authors relate how this international organization and their own personal comadres have been a stepping stone, something to fall back on or just an enjoyable experience. "Comadre" is a Spanish term that "encompasses some of the most complex and important relationships that exist between women. *Comadres* are best friends, confidants, co-workers, advisors, neighbors, and godmothers to one's children," explains **Comstock**.

Reyna Grande, author of *The Distance Between Us: A Memoir* reveals her unlikely relationship with

Texas Book Festival

OCTOBER 27-28, 2012 • STATE CAPITOL BUILDING • AUSTIN, TEXAS



Diana, an English professor who gave her hope and a refuge. **Esmeralda Santiago**, author of *Conquistadora*, narrates her upbringing in **Puerto Rico** and the unwitting influence her mother and her comadres had as the muses and inspirations for **Santiago's** work and life. **Luis Alberto Urrea's** chapter, entitled "Compadres," begins with "Love is the color of hopelessness when it catches fire." He entices us with a story of the ongoings around his comadre's house perched on a hilltop in **Tijuana**. There are nine more stories to discover, full of wit, humor, and bitter-sweetness. For those who like to cook, there is a nice surprise at the end. **Comstock** is the National and International Founder, President, and CEO of **Las Comadres Para Las Americas**, an international organization that has been bringing together thousands of Latina women for more than a decade to support and advise one another.

Sarah Cortez

"Gosh, I loved the colors./ each facet a story/ called forth/ from light." So writes **Sarah Cortez** in her multi-genre memoir *Walking Home: Growing Up Hispanic*



in *Houston*, a collection of short stories and poetry inspired by the beauty of a stained-glass window. Each work illuminates the legacy of three generations of **Cortez's Tejano** heritage, pieced together with her scintillating and inquisitive memories to form a stunning mosaic. She ruminates on the virtue of color and recounts the warm glow of impending motherhood in a seamless fusion of the two genres. **Cortez**

is the author of *How to Undress a Cop* and winner of the **PEN Texas Literary Award in Poetry**. She has edited *Windows into My World: Latino Youth Write Their Lives*, winner of a **2008 Skipping Stones Honor Award**, and several of her poems have been awarded special commendation. She lives and works in **Houston**.

Junot Diaz

Yunior's got a whole mess of problems he has to deal with, but the most persistent one seems to be the vexing question of women. Certainly they are vital to him, and he doggedly pursues love without cease, but he just can't seem to hold onto relationships.

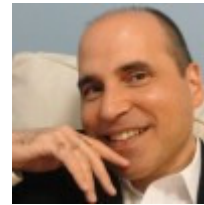


This Is How You Lose Her, **Junot Diaz's** poignant new story collection, catalogs the relationships, both good and bad, of **Yunior**, a formerly poor man of **Dominican** descent who's managed to become a professor at **Harvard**. Inevitably, as the title suggests, he manages to destroy each one. Still, despite the fact that he often fails to learn much from his mistakes, he stays the course because he asserts that "the half-life of love is forever."

Life, as he knows it, simply cannot go on without that force propelling it, even if it means his own destruction. **Diaz** won both the **National Book Critics Circle Award** and the **Pulitzer Prize** for his debut novel, *The Brief and Wondrous Life of Oscar Wao*. He is the recipient of a **PEN/Malamud Award** and the **Dayton Literary Peace Prize**, and currently teaches at **MIT**.

Gilbert Garcia

In 1976, while running against **President Gerald Ford** for the **Republican** nomination for president, **Ronald**



Reagan was on the verge of disappearing from politics forever. Then, with his campaign on the verge of collapse, **Reagan** shockingly won every available delegate in the 1976 **Texas** primary.

Gilbert Garcia's captivating new book, *Reagan's Comeback: Four Weeks in Texas That Changed American Politics Forever*, tells the forgotten yet dramatic story of the **Texas Republican** presidential primary that laid the groundwork for **Reagan's** victorious presidential campaign four years later. **Garcia's** book is the first to focus exclusively on the 1976 **Texas** primary.

Garcia sums up the groundbreaking importance of **Reagan's** shocking victory: "**Texas put Reagan in perfect position for 1980 because it enabled him to carry his '76 campaign all the way to the convention, build a national grassroots base, and essentially mold the party platform in his own conservative image.**" Containing interviews and never-before-heard stories straight from the mouths of Republican insiders, *Reagan's Comeback* tells a surprising story that will interest readers of all political parties.

The Dallas Morning News called Garcia's book "Excellent" and *The San Antonio Express News* praised **Garcia's** "superb reporting and clear and lively writing." **Garcia** has written for *The San Antonio Current*, and *The San Antonio Express News*. Currently, **Garcia** writes about politics for the online alternative newspaper *Plaza de Armas*. **Garcia** has been awarded six Press Club Awards. *Reagan's Comeback* is his first book.

Kami Garcia

In *Beautiful Redemption*, the stunning finale to the *Beautiful Creatures* series by **Margaret**



Stohl and **Kami Garcia, Ethan** and **Lena** must once again work together to rewrite their fate. **Ethan** has spent most of his life longing to escape the stiflingly small Southern town of **Gatlin**. He never thought he would meet the girl of his dreams, **Lena**, who has unveiled a secretive, powerful, and cursed side of what used to be a boring town. **Ethan** never expected that his longings would be realized and he would be forced to leave behind everyone and everything he ever cared about. So, when **Ethan** awakes after the chilling events of the **Eighteenth Moon**, he has only one goal: to find a way to return to **Lena** and the ones he loves.

Back in Gatlin, Lenais making her own bargains for **Ethan's** return, vowing to do whatever it takes - even if that means trusting old enemies or risking the lives of the family and friends **Ethan** left to protect. **Garcia** lives in **Los Angeles, California**, with her family. *Beautiful Redemption* is the fourth and final book in the *Beautiful Creatures* series, following *Beautiful Creatures*, *Beautiful Darkness*, and *Beautiful Chaos*.



Texas Book Festival

OCTOBER 27-28, 2012 • STATE CAPITOL BUILDING • AUSTIN, TEXAS

Reyna Grande

Immigration is never a straight forward story, especially when the immigration is illegal. In *The Distance Between Us: A Memoir*, Reyna Grande recounts her hard childhood in Mexico and her hopes of a better life in "El Otro Lado."



Being left behind for "El Otro Lado" first by her father and then by her mother, Grande was raised alongside her two older siblings by her *Abuela Evila*, her fraternal grandmother. "I can be sure that my daughter's children are really my grandchildren, but one can't trust daughters-in-law," *Abuela Evila* often said to Grande and her siblings. "Who knows what your mother was doing when no one was looking?"

Life with *Abuela Evila* wasn't what happy childhood memories are made of; eight-year-old *Mago*, seven-year-old *Carlos*, and four-year-old *Reyna* often had to go without the fundamental necessities such as food, water, and basic hygiene. The money her parents were sending for their upbringing was being pocketed by the one who was supposed to take care of them. Never had *Reyna* felt so desolate and alone.

One day *Mago* traced a line between two dots on a map; one dot was *Iguala* and the other was *Los Angeles*: "This is the

distance between us and our parents," she said. At the age of nine, *Reyna* found herself closing that distance and entering - illegally but finally - "El Otro Lado" with the father she had not seen since the age of two. Her aspirations were soon deflated when the realism of her father's alcoholism hit her. She found solace in the Latina voices she read.

Grande writes to tell her own story in *The Distance Between Us*, but the beauty of her book is that her struggle is reflected in the hands of the reader. She is the first in her family to graduate from college and also received her M.F.A in creative writing. Grande's previous works have been award-winning novels: *Across a Hundred Mountains* and *Dancing with Butterflies*. She now resides in Los Angeles.

Diana López

The top five reasons why *Diana López's Choke* is a must-read; Number five: "Breath sisters are just like blood brothers." Number four: it's a tale set in a San Antonio backyard, where the McDonald's billboards say things like "Me Encanta." Number three: *Windy* is a GP (general public) eighth grader who desperately wants to join the in-crowd. She gets the chance when new student, *Nina*, introduces her to the enticing, dangerous world of choking and the benefits that come with being a breath sister. Number two: through different circumstances that at times are life defining moments, *Windy* figures out what it means to truly be a friend and that being in the in-crowd with their fabulous scarves



is not all that it's cracked up to be. The number one reason, drum-roll please ... *Choke* is a cautionary tale that can happen in any school with any set of friends.

Presenting a very dark and thought provoking topic through *Windy's* eyes, *Diana López* has managed to capture the mindset of a middle school student and all the dilemmas that are now engendered by a devastating game. *López* is a former middle school teacher who came by the topic of choking after witnessing a couple of students come into class with bloodshot eyes. She assumed they were high on a drug, never imagining they were actually playing a very dangerous "game."

She is the winner of the 2004 *Alfredo Cisneros del Moral Award* and the 2012 *William Allen White Award*. *López* currently lives in Houston, teaching at the University of Houston-Victoria and working with *CentroVictoria*. She appeared at the 2009 Festival for her middle school book *Confetti Girl*.

James Luna

Flor enjoyed her two-week trip to Mexico, though she's glad to be back at school. One day, as she's pulling her homework out of her backpack, she's shocked to feel a cold hand clutching hers.



Thinking that the pesky boys in her class are playing a trick on her, she turns around to look into her pack. She's stunned to see two yellow eyes blinking inside. *Flor* and her best friend *Lupita* stare in astonishment as a cowboy hat, followed

by a small man with dark yellow skin and thin, stringy hair emerges from her backpack. He introduces himself as *Rafa*, a mummy from Guanajuato. Amusing hijinks ensue as the girls try to hide *Rafa* from their teacher, classmates, and family. And when *Rafa* realizes that it's almost the Day of the Dead, or *El Día de los Muertos*, he longs to return home.

The girls are forced to reveal their secret and seek help from an adult. How can they get *Rafa* home in time for the annual celebration honoring deceased loved ones? *James Luna's A Mummy in Her Backpack/Una Momia en su mochila* is published in a bilingual "flip" format. Young readers ages 8 to 12 will savor this entertaining story about mummies, friendship, and responsibility. *Luna* is an elementary school teacher and is also the author of a bilingual picture book for children, *The Runaway Piggy/El cochinito fugitivo* (2010), which won the *Tejas Star Book Award*, which *Luna* will be receiving at the Festival this year. He lives and works in Riverside, California.

Domingo Martinez

Set amongst sweltering heat, wild dogs and rattlesnakes, and pesticides raining down from planes overhead, *Domingo Martinez's* memories come alive with poetic wit in his memoir *The Boy Kings of Texas*, the gritty and beautiful account of his childhood in a barrio in South Texas.



In the world of his childhood, piglets were raised as pets to be slaughtered for Christmas dinner, and his grandmother's

Texas Book Festival

OCTOBER 27-28, 2012 • STATE CAPITOL BUILDING • AUSTIN, TEXAS



Catholic faith was rivaled only by her reliance on the family witch-doctor, **La Señora**. His complex family is revealed in blood feuds and rivalries, and in **Martinez's** enduring desire to escape from his uneasy spot wedged in-between the white and Hispanic worlds, on the border of the **Rio Grande**.

But within his stories of grim hardship and struggles, he also reveals great strength, the passionate fortitude that imbues his family, and himself. The enthralling memoir received a **Pushcart Prize** nomination, and was described by *Kirkus* as "a finely detailed, sentimental family scrapbook inscribed with love." His work has appeared in *Epiphany* and *The New Republic*, and he read an adaptation of his excerpt "The Mimis" on *This American Life* in 2011. **Martinez** has worked as a journalist and designer in **Texas** and **Seattle**, where he has lived for 20 years.

Guadalupe Garcia McCall

When the body of a dead man drifts into the swimming hole where **Odilia** and her sisters are playing, it launches them into an adventure unlike anything they could have expected.



They embark on a hero's journey to return the dead man to his family in **Mexico**. They must outsmart a witch, a warlock, a coven of half-human barn owls, and bloodthirsty *chupacabras*, all with the occasional aid of goddesses and ghosts. A magical Mexican-American young adult novel that's a retelling of *The Odyssey*, *Summer of the Mariposas* combines fanciful magic with

realistic situations, revealing a loving sisterhood that sticks together through everything, even discovering a dead body or dealing with the abandonment of their father.

Author **Guadalupe Garcia McCall** was born in **Mexico** and moved to **Texas** at a young age. She has a Bachelor of Arts in Theatre Arts and English from **Sul Ross State University**. **McCall's** debut YA novel, *Under the Mesquite*, won the **Pura Belpré Award** and her poems for adults have been published in more than 20 literary journals. She teaches English at a junior high school and lives with her husband and three sons.

Hugo Ortega

What is the most popular thing that links Mexican culture to its past and its people? The food. **Chef Hugo Ortega**, with his brother **Chef Ruben Ortega**, share the food that they love and cook from their heart in their recipe book ***Hugo Ortega's Street Food of Mexico***.



And this book, filled with rich, traditional recipes from actual *comerciantes* (Mexican street-merchants), provides an insight into this food that is cooked by the people, for the people. Recipes of more well-known classics like Chicken Flautas and Quesadillas and regional *Chileatole* (spicy corn porridge) and *Guajolotas* (Tamal-stuffed sandwiches) are detailed for the adventurous chef or the novice cook.

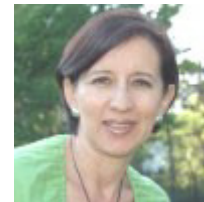
Recipes come complete with tips on how and where to buy ingredients (fresh or pre-made for time saving), the traditions behind

the recipes, variations, substitutions on recipes, and stories about the people behind the food. Learn how to make Mexican ice creams, any kind of taco imaginable, salsas, and much more. Rich, earthy photos by **Penny de los Santos** further connect the reader to this flavorful culture.

Ortega was born in **Mexico City**, the oldest of eight children, and grew up in its worst slums. From a young age, he sold homemade *dulce de leche* at the *mercado*, herded goats on the mountainside, and sold fresh fruit juices and food prepared by his aunt in the busy streets of **Mexico City**. At age 17, **Ortega** left **Mexico** for **Houston**, where he worked as a dishwasher and busboy at **Backstreet Café** to learn the fundamentals of the restaurant business. In 2012 **Ortega** was a **James Beard award** finalist for *Best Chef: Southwest*.

Adriana Pacheco

Adriana Pacheco's Heritage Language series is a collection of bilingual children's books for ages 5-8 and is great for young speakers of Spanish and English alike. Each story, featuring **Pedro**, **Margarita**, and their family and friends, is accompanied by an audio CD to help children practice their accents.



Different vocabulary themes are embedded in every book. In *Un regalo misterioso/A Mysterious Present*, Pedro hears frightening noises coming from the backyard the night before his birthday. What could the noise be? A monster? A ghost? Or is it his present? *Un globo café*

chocolate/A Chocolate Brown Balloon is a wistful story about a family trip to find all the colors of the rainbow – in balloons! But when **Pedro** asks for a chocolate brown balloon, his family worries that they won't be able to find one. Will **Pedro** get the balloon of his dreams?

Pedro's grandfather **Chiton** goes on a quest to bake the perfect bread in *El pan perfecto/The Perfect Bread*. His efforts go terribly wrong, but **Chiton** has the optimism to never give up until he gets it right. In *Bobby y el balón de fútbol/Bobby and the Soccer Ball*, **Margarita** heads to her soccer game, where dogs aren't allowed. When the family dog **Bobby** sneaks onto the soccer field, hilarity ensues.

And finally, in *Elefantes al rescate/ Elephants to the Rescue*, the family takes a magical trip to a coffee plantation. Amidst fog and a fantastic landscape, the family members are separated from one another, and only **Grandma Lupita's** mysterious elephant figurines can help them find their way back.

In addition to playful illustrations by **Mike Phi**, the books are rich in cultural elements that will further enhance kids' – and maybe even parents'! – learning. **Pacheco** is a doctoral student of Hispanic American Literature at the **University of Texas at Austin**. She has taught Spanish as a second language for most of her professional life. More information on the Heritage Language series can be found at www.heritagelanguage.com



**THE EMMA S. BARRIENTOS
MEXICAN AMERICAN CULTURAL CENTER**

Celebrating 5 years



Saturday, October 13, 2012 • 3-8pm

Open House and live music. Visit our classrooms, library, theater, galleries, and other spaces. 3-5pm

Live music and performances by:

Susan Torres y
Conjunto Clemencia

Danza Azteca
Guadalupana



Plus: Special guest speakers from our community.

Ribbon cutting for Art in Public Places artist Margarita Cabrera's *Sueños Desarraigados (Uprooted Dreams)*. 5:30pm.



**THE EMMA S. BARRIENTOS
MEXICAN AMERICAN CULTURAL CENTER**

The City of Austin is committed to compliance with the Americans with Disabilities Act. If you require special assistance for participation in our programs or use of our facilities please call 512-974-3772 or 711 Relay Texas. La ciudad de Austin está comprometida al Acta de Americanos Incapacitados. Si requiere asistencia para participar en nuestros programas por favor llame al teléfono número 512-974-3772 o 711 Relay Texas.



MANANTIAL DE SALUD

Mission

Manantial de Salud — the Dove Springs Health Network — is dedicated to promoting wellbeing in the Dove Springs community of Austin, Texas, through healthy lifestyles and positive environments.

Jill Ramirez - Program Director

Jill Ramirez is the Director of Austin's new PromoSalud state-certified School for Community Health Workers. (As part of the City of Austin's Community Transformation Grant, her students from Dove Springs have created a network of more than 60 residents to communicate about ways to build a healthier community.

This project is a County Health Center (through a Community Health Worker) coordinated by the City of Austin's Department of Public Health.

For more information, contact Jill Ramirez at: jill@la...

MACC CLASSES AND SPECIALTY WORKSHOPS

- Zumba Toning (Tuesdays) September 11 - October 16, 6-7pm
- Yoga en Español (Wednesdays) September 12 - October 10, 6-7pm
- Zumba (Thursdays) September 13 - October 18, 6-7pm
- Youth Guitar Ages 8-12 (Mondays) October 29 - December 12, 6-7pm

DÍA DE LOS MUERTOS SPECIALTY WORKSHOPS

- Glitter Nichos (Saturday) September 22, 1-3pm • \$10
- Sugar Skull Making (Saturday) October 20, 10:30am & 1-3pm • \$10
- Altars: A How to Workshop (Thursday) October 27, 1-3pm • \$10
- Marigold Memories (Thursday) November 1, 6-8pm • \$10

FOR REGISTRATION INFO CALL 512-974-3772 OR GO TO MACC.COM



supported by the Austin/Travis
 & Human Services Department
 (Community Transformation Grant) and
 the University of Texas School of
 Austin Regional Campus, and the
 Healthcare Forum.

For more information contact Jill Ramirez
 at [healthcareforum.org](http://www.healthcareforum.org)

AD PROGRAMS

pm • \$6 per class
)
 pm • \$6 per class

7pm • \$6 per class
 (Monday & Wednesday)
 5:45 pm • \$60

**OS
 HOPS**

2
 ay)
 0pm • Free
 (Saturday)

ay)

(512)974-3785
 TIN.ORG

¡Escucha tu nuevo show!

AUSTIN

educa
 con Alex Sánchez

Regalos

Temas de Interés

Entretenimiento

Noticias

porque así, logramos más

104.3
 Domingos
 8am-10am

(512) 414-0718 | www.EducaAustin.com



Una iniciativa del Distrito
 Escolar Independiente de Austin



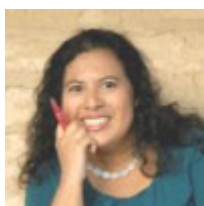


Texas Book Festival

OCTOBER 27-28, 2012 • STATE CAPITOL BUILDING • AUSTIN, TEXAS

Melinda Palacio

There's another stark contrast between **San Francisco** and **Chandler, Arizona** other than the weather. One is **Isola's** now, while the other is her past and future.



In **Melinda Palacio's** *Ocotillo Dreams*, **Isola** leaves the comfort of **San Francisco** to enter the dry heat of the **Arizona** desert to sort through her deceased mother's belongings. Hoping to find answers, **Isola** is met with not only the complex memory of her mother but issues that she didn't care to think about. After having a startling encounter with a migrant worker named **Cruz**, the relationship that is just set in motion is destined to end in turmoil. She is a literary professor and he's just trying to make it day by day.

Is **Isola** really like her mother and willing to risk everything for illegal immigrants she just met? Can she really trust those who claim to know her mother? Set amidst the infamous immigration sweeps in **Arizona** in the late Nineties, *Ocotillo Dreams* humanizes the illegal immigration controversy. It resonates with the political turmoil taking place nationwide. In her debut novel, **Palacio** weaves illegal immigration into a story of finding your true purpose.

Filled with love, heartbreak, humor, and unexpected twists, *Ocotillo Dreams* delivers on a subject that has recently resurfaced. **Palacio** grew up in **South Central Los Angeles** and holds two degrees in Comparative Literature. She is a 2007 PEN Center USA Emerging Voices Fellow and 2009 poetry alum of the Squaw Valley Community of Writers. *Ocotillo Dreams* won the 2012 PEN Oakland Josephine Miles Award. She now lives in **Santa Barbara** and **New Orleans**.

René Saldaña Jr.

In *Dancing With the Devil and Other Tales from Beyond/Bailando con El Diablo Y Otros Cuentos Del Más Allá*, a collection of stories based on Mexican-American lore, author and educator **René Saldaña Jr.** spins age-old tales with a contemporary twist.



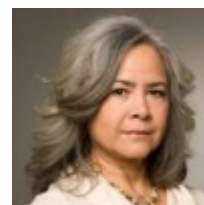
Lauro and **Miguel** run for their lives with *La Llorona's* cold breath on their necks after being caught smoking cigarettes down by the river. And when **Louie's** leg swells up after he cuts his toe playing with a knife, he can't help but wonder if his mom's warning could be true. Are his guts really going to spill out of his wound because he cut himself doing something stupid?

Set in the author's native **South Texas**, these are the stories parents have told their children for generations to discourage bad behavior and encourage kids to stay close to home. But **Saldaña** breathes new life into these traditional tales with contemporary settings, issues, and

conflicts that resonate with today's youth. *Dancing With the Devil* is best for children aged eight and up. **Saldaña** is the author of *A Good Long Way*, *The Whole Sky Full of Stars*, *The Jumping Tree* and *Finding Our Way: Stories*. He lives in **Lubbock**, where he teaches in the College of Education at **TexasTech University**.

Esmeralda Santiago

Esmeralda Santiago's enthralling novel *Conquistadora* is a sensual and riveting historical novel set in the sugar plantations of 19th century **Puerto Rico**. As a young girl growing up in **Spain**, **Ana Larragoity Cubillas** is powerfully drawn to **Puerto Rico** by the diaries of an ancestor who traveled there with **Ponce de León**.



In handsome twin brothers **Ramón** and **Inocente** – both in love with **Ana** – she finds a way to get there. Marrying **Ramón** at 18, she travels across the ocean to a remote sugar plantation the brothers have inherited on the island. **Ana** faces the dangers of the untamed countryside even as she relishes the challenge of running **Hacienda los Gemelos**.

But when the **Civil War** breaks out in the **United States**, **Ana** finds her livelihood, and perhaps even her life, threatened by the very people on whose backs her wealth has been built: the hacienda's slaves, whose richly drawn stories unfold alongside her own. And when at last **Ana** falls for a man who may be her destiny, she will sacrifice nearly everything to keep hold of the land that has become her true home. *Publishers Weekly* calls

Conquistadora "a Puerto Rican *Gone With the Wind* featuring a hard-as-nails heroine ... **Santiago** makes *Caribbean* history come alive through characters as human as they are iconic." **Santiago** is the author of the memoirs *When I Was Puerto Rican*, *Almost a Woman*, which she adapted into a Peabody Award-winning film for PBS' Masterpiece Theatre, and *The Turkish Lover*; the novel *America's Dream*; and a children's book, *A Doll for Navidades*. Her work has appeared in *The New York Times*, *The Boston Globe*, and *House & Garden*, among other publications, and on NPR's All Things Considered and Morning Edition. Born in **San Juan, Puerto Rico**, she lives in **New York**.

Juan Pablo Villalobos

Tochtli lives in a palace. He loves hats, samurai, guillotines, and dictionaries. But what he wants more than anything right now is a new pet for his private zoo: a pygmy hippopotamus from **Liberia**.



Tochtli is a child whose father is a drug baron on the verge of taking over a cartel, and **Tochtli** is growing up in a luxury hideout that he shares with hit men, dealers, and the odd corrupt politician or two. *Down the Rabbit Hole* is a masterful and darkly-comic first novel from author **Juan Pablo Villalobos**. The book is the chronicle of a delirious journey to grant one child's wish. *The Daily Telegraph* calls *Down the Rabbit Hole* "a pint-size novel about innocence, beastliness and a child learning the lingo in a drug wonderland. Funny, convincing, appalling, it's a punch-packer for one so

Texas Book Festival

OCTOBER 27-28, 2012 • STATE CAPITOL BUILDING • AUSTIN, TEXAS



small." **Villalobos** was born in **Guadalajara, Mexico**, in 1973. He now lives in **Madrid, Spain**, and has two Mexican-Brazilian-Italian-Catalan children. ***Down the Rabbit Hole*** is his first novel and is being translated into seven languages

Ray Villareal

Things aren't going well for **Jesse Baron**. He's the worst player on the football team, his ex-girlfriend is dating the quarterback, and his skinny body will never live up to the standards of his professional wrestler father.



So when he meets Tristan "TJ" Masters, a new wrestler who likes to live life on the edge, **Jesse** has to choose between dangerous fun and doing what's right. Soon, **Jesse** finds himself lashing out in anger, alienating his friends, and getting into dodgy situations, such as going across the border to buy steroids. ***Body Slammed!*** **Ray Villareal's** newest novel, explores the gritty issues facing teenage boys in a way that is relevant and entertaining.

His 2006 novel, ***My Father, the Angel of Death***, was named to the **New York Public Library's 2007 Books for the Teen Age**. **Villareal** has written several young adult novels, as well as written and directed children's plays. He received a Masters of Liberal Arts degree from **Southern Methodist University** and lives in **Dallas** with his wife and children.

Ralph Yznaga

Living in a place with a history as rich as **Texas**, you never know when something amazing may have happened just around the corner.



The pecan tree down the road could have been the site of an enormous battle, or perhaps peace treaties were signed under the shade of a local majestic oak. **Ralph Yznaga** illustrates this exactly with ***Living Witness: Historic Trees of Texas***. The trees **Yznaga** photographs for the book are noted for their longevity, location, and historical importance, such as the thousand-year-old **Goose Island Oak** or the **Century Tree** on the **Texas A&M campus** rumored to gift passersby with lifelong partnerships.

There's even mention of the **Borden Oak** in **Galveston** that survived the aftermath of the infamous 1900 hurricane only through the intervention of a local, who washed its roots with fresh water until the salty soil equalized. Snappy blurbs on each individual tree and location are accompanied by brief driving directions for the curious history buff, and each tree is treated as a work of art in its own right through **Yznaga's** personal, illustrative photography. These trees have weathered storms, insect life, and the threat of human industry, and are captured here for future generations.

Yznaga is a photographer and an advertising and public relations professional living in **Austin**.

Gwendolyn Zepeda

David is a kid who is more concerned with eating junk food, sitting in front of his TV, and "leveling up" in his **Bunnybots 3000** videogame than playing outdoors with his friends. When he beats one game he just starts up a new one.



It looks like **David** will never put down the candy bars, chips, and controller, until one day his video game isn't working anymore. With colorful illustrations by **Pablo Torrecilla**, **Gwendolyn Zepeda's *Level Up/Paso De Nivel*** is a bilingual story about learning how to drop the bad habits and instead "level up" in life. This book is perfect for ages six and up.

Zepeda also has a new adult novel out this year, ***Better With You Here***. If you ask her, **Natasha Davila** will tell you there's nothing more important to her than her kids. She'll do anything for her son and daughter – even play nice with her ex-husband. Only now she's facing a problem she never expected: her ex is re-marrying and suing for full custody. She could fall to pieces ... or she could call on her friends. **Zepeda's *Better With You Here: A Novel*** explores what true friendship is really all about. Her blog **GwenWorld.com** and her first book ***To The Last Man I Slept With and All the Jerks Like Him*** have been mentioned in the **NY Post** and **Seattle Post**. She is also the author of three children's books, ***Growing Up With Tamales/Los tamales de Ana*** (a Tejas Star Book Award recipient), ***Sunflowers/Girasols***, and ***I Kick the Ball/Pateo el balón***.

Thomas Kreneck

Thomas H. Kreneck's *Del Pueblo: A History of Houston's Hispanic Community* is much more than the straightforward



history you might assume; it reveals the intimate stories of the people who not only founded **Houston's Hispanic** community but laid the foundation and ground work for the Hispanic community to come.

When Spanish settlers took to what is now **Texas**, they focused on **San Antonio, Laredo, and El Paso**, foregoing **Houston**. It wasn't until the 1880's when there was an evident presence of the Mexican community in the city. Fast forward a hundred years, into the "Decade of the Hispanics" and you will have traversed through stories such as the rise of widowed business woman **Mama Ninfa**, who opened her restaurant to keep her family afloat and later became a **Houston** icon.

Kreneck also includes more than 50 photographs that capture the essence of being Hispanic in **Houston**, from a **Rice Institute** graduate to **Houston's** first casualty in WWII: "In 1942, the city was reminded starkly of its Mexican American participation when **Joe Padilla, Houston's** first casualty, was buried with full military honors by the American Legion."

Continued on Page 19



The Austin Tejano Democrats endorsed the following candidates at their AISD/ACC Candidate Forum.

AISD Place 2 - no endorsement

AISD Place 3 - Anne E. Teich

AISD Place 5 - Amber Elenz

AISD At-Large - Gina Hinojosa

...

ACC Place 7 - Barbara Mink

ACC Place 8 - Betty Hwang

ACC Place 9 - Allen Kaplan

Thank you to the candidates that attended and thanks to Carlos B Lopez & Yolanda Pedraza for helping run our forum.

VOTE: November 6, 2012 for

Ann Teich

Candidate For AISD
Board of Trustees, District 3

Experience

- Former AISD middle school teacher
- AISD substitute

Community Leadership

- NACA
- Downtown Cluster of Congregations and Social Service Agencies
- Foundation for the Homeless
- Religious Coalition to Assist the Homeless
- Habitat Faith Council
- North Austin Coalition of Neighborhoods
- North Austin Community/School Alliance

Paid political ad by Ann Teich, Candidate, District 3 (Lanier Vertical Team), AISD Board of Trustees.

"Keeping the Public in Public Education"



Learning About 'A Mexican Sound'

by **Gina Vergel**

Just when you thought you knew everything about Mexican music, a filmmaker comes along with a new documentary to dispel that notion.

Roy Germano, the **Brooklyn, N.Y.**-based filmmaker behind the award-winning documentary, **The Other Side of Immigration**, is back with a second film, **A Mexican Sound/Un Son Mexicano**. The documentary centres on a Mexican style of music called son huasteco.

Son huasteco is a traditional Mexican musical style originating in the 6 state area of **Northeastern Mexico** called **La Huasteca**. Dating back to the end of the 19th century, the sound is influenced by Spanish and indigenous cultures. **Son huasteco** is typically played by a **trio huasteco** composed of a **guitarra quinta huapanguera** (a five course, eight stringed guitar-like instrument), a **jarana huasteca** (a stringed instrument related to the jarana) and a violin. Singers often use the falsetto register.

Like he did when making **The Other Side of Immigration**, **Germano** is using the online funding platform, **Kickstarter**, to assist with the financing of the project. You can read a Q & A with him on their site here. (Germano even recommends son huasteco artists for newbies to start off with.) I met **Germano** when he visited **Fordham University** in 2011 (he often gives talks at colleges and universities in addition to media appearances). So, this time, I had to ask, how did he go from tackling such a controversial topic, immigration and the reasons Mexicans risk so much to leave their country, to such a joyous aspect of life in **Mexico**?

Germano says he feels very fortunate to have had the opportunity to explore **Mexico** from so many different angles in his career as a researcher and filmmaker. "For my second film, I wanted to introduce viewers a side of **Mexico** that I think is really beautiful and unique," he says. "I think people who see 'A Mexican Sound' will fall in love with son huasteco, the beautiful dance that accompanies it, and the breathtaking region of the country where it's played."

Although the film is nearly complete, there isn't a release date just yet. **Germano's** next step is to submit it for inclusion in film festivals and says we should expect it to premier sometime next year.

Project MALES Continues to Grow at UT



ABOVE: 2012-2013 Project MALES mentors after their training workshop.

by Charles (Zach) Sustaita

For many young people today, growing up is said to be a bigger challenge than in previous decades. For some, both parents are busy working and don't get home until late. For others, there is no parent present, only a relative who has reluctantly agreed to take them in.

According to some activists in Austin, Texas, there are literally hundreds of homeless students attending AISD schools. They live in abandon cars, in friend's garages or in shelters.

While it is easy to have pity or

fake a concern for these young people, it doesn't impact in any way their current situation. But there is one initiative that is trying. It is called **Project MALES**. It is based in the **Division of Diversity & Community Engagement at The University of Texas at Austin**.

Founded by Dr. Victor B. Saenz, an Assistant Professor in the **School of Education**, **Project MALES** is the mentoring program that pairs **University of Texas** undergraduate students with high school students at **Lanier and Travis High Schools**.

Through a partnership with

Communities in Schools of Central Texas, **Project MALES** is dedicated to developing productive young people with useful life skills. With the help of **CIS**, UT student mentors use the 5 Rs: Respect, Responsibility, Relationships, Role Modeling, and Reaching Out of the X-Y Zone Program in their interaction with high school mentees.

This year, there are 30 new mentors and 10 continuing Student Fellows participating in the project. On September 15th, **Robert Bachicha**, **Cecilio Balderrama**, and **Paul Lopez**, coordinators of the **XY-Zone** with **Communities in Schools**

program helped coordinate the first training workshop of the year. Among the specific trainings the mentors received were the importance of listening, body language, and effective communication skills necessary for successful mentor-mentee relationships.

Charles Lu, a Ph.D. candidate in the department of Educational Leadership and Development and volunteer for **Project MALES**, stepped in to help the mentors understand their personality traits through an assessment, commonly known as the **Bird Test**. After a rousing exercise that introduced the mentors to their

strengths and weaknesses, the groups were encouraged to share their understandings of their strengths.

*"We have very promising and dedicated students who, through a successful training workshop, will be great role models for the students of **Travis and Lanier High School**," said **Dr. Saenz**. "Our goal is to help these mentors develop their relationships with their mentees. We are here to serve the community, and we are committed to addressing the growing challenge facing Latino males in education." For more information: <http://ddce.utexas.edu/projectmales/>*

PUBLIC NOTICE

Career and Technical Education Program Effectiveness Monitoring

(Public Notification of Nondiscrimination in Career and Technical Education Programs)

The East Austin College Prep Academy offers career and technical education programs. Admission to these programs is based on interest and aptitude, age appropriateness and class space availability. It is the policy of The East Austin College Prep Academy not to discriminate on the basis of race, color, national origin, sex or handicap in its vocational programs, services or activities as required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Title IX of the Education Amendments of 1972; and Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended. It is the policy of The East Austin College Prep Academy not to discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, handicap, or age in its employment practices as required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Title IX of the Education Amendments of 1972; the Age Discrimination Act of 1975, as amended; and Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended. The East Austin College Prep Academy will take steps to assure that lack of English language skills will not be a barrier to admission and participation in all educational and vocational programs. For information about your rights or grievance procedures, contact the Title IX Coordinator/Section 504 Coordinator, Laurel Parton, at 6002 Jain Lane, Austin, TX 78721, 512.287.5000

Notificación Pública de No Discriminación en Programas Vocacionales

The East Austin College Prep Academy ofrece programas vocacionales. La admisión a estos programas se basa en interés y la disponibilidad de aptitud, edad y clase adecuación del espacio. Es norma de East Austin College Prep Academy no discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo o impedimento, en sus programas, servicios o actividades vocacionales, tal como lo requieren el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmienda; el Título IX de las Enmiendas en la Educación, de 1972, y la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmienda. Es norma de East Austin College Prep Academy no discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, impedimento o edad, en sus procedimientos de empleo, tal como lo requieren el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmienda; el Título IX de las Enmiendas en la Educación, de 1972, la ley de Discriminación por Edad, de 1975, según enmienda, y la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmienda. East Austin College Prep Academy tomará las medidas necesarias para asegurar que la falta de habilidad en el uso del inglés no sea un obstáculo para la admisión y participación en todos los programas educativos y vocacionales. Para información sobre sus derechos o procedimientos de quejas, comuníquese con el Coordinador del Título IX/Sección 504, Laurel Parton, at 6002 Jain Lane, Austin, TX 78721, 512.287.5000.

Word Power

En las palabras hay poder

No one can ever argue in the name of education, that it is better to know less than it is to know more. Being bilingual or trilingual or multilingual is about being educated in the 21st century. We look forward to bringing our readers various word lists in each issue of *La Voz*.

Nadie puede averiguar en el nombre de la educación que es mejor saber menos que saber más. Siendo bilingüe o trilingüe es parte de ser educado en el siglo 21. Esperamos traer cada mes a nuestros lectores de *La Voz* una lista de palabras en español con sus equivalentes en inglés.

Student

Estudiante

School

Escuela

Study

Estudiar

Subtract

Resta

Add

Suma

Multiple

Multiplicar

Divide

Dividir

Ruler

Reglar

Teacher

Maestra

Help

Ayuda

Call home


Llamar a la casa

Today

Hoy

Urgent

Urgente

EDUCATION austin 
TOGETHER WE EDUCATE AUSTIN

Invites you to participate at
the **29th Annual Día de los Muertos Parade**
with the **MexicArte Museum**

Date: Saturday, October 20th, 2012
Time: 5:30 to 7:00 p.m.
Location: Procession gathers at
Plaza Saltillo at 5th & Comal in
East Austin

Look for Education Austin's float and make sure to join us!!



EAST AUSTIN COLLEGE PREP

Teacher Profiles

Our highly qualified teachers are on call to students until 9pm each night



**Ms. Nyssa
Arcos-Evans**
*Globaloria/Instructional
Tech Specialist*

Joining EAPrep in 2010, Ms. Arcos-Evans is an

instructor for Globaloria, a rigorous project-based game design class. A desire to empower minority youth through education brought her into this field, and she uses her Master of Science in Education, Media Design & Technology to share her experiences and background in an effort to motivate our students to strive for greatness and never settle for ordinary. Mrs. Arcos-Evans enjoys researching emerging technologies in the marketplace and is hoping to visit Rio De Janeiro for the 2016 Summer Olympic Games!



**Sra. Alice
Ramirez**
*Spanish Teacher
8th & 9th Grade*

Ms. Ramirez holds a BA in Spanish with a

minor in English. Originally intending to pursue a degree in international business, Ms. Ramirez was given the opportunity to mentor international students in her college's language lab. So motivated by her time there, she turned her creativity and exceptional planning and organizing skills to the field of education. Working with EAPrep gives Ms. Ramirez the opportunity to infuse passion into successful learning for our students. She enjoys spending time in the garden as a way to soothe her soul and bring life and beauty!



**Ms. Jessica
Milner**
*Biology Teacher
7th & 9th Grade*

With her Bachelor of Science in Botany

(emphasis in Ecology), Ms. Milner is able to teach what she calls "the most interesting subject in the world" to her students. She is excited to be at EAPrep, having the opportunity to teach our students about science while having fun and helping them learn and enjoy the natural world. Ms. Milner says her first priorities are her family and her students. She also cares for her animals (she currently has a cat, dog, frog, rabbit, tarantula, 15 chickens and 20 fish) and enjoys backpacking, sewing and growing food.

Read more at www.eaprep.org



Houston is now composed of Hispanics that come from various cultural backgrounds (not just **Mexico**, as one would assume).

Kreneck is the associate director for special collections and archives at the **Mary and Jeff Bell Library** and **Joe B. Frantz Lecturer in Public History at Texas A&M University-Corpus Christi**. He is also the author of *Mexican American Odyssey: Felix Tijerina, Entrepreneur and Civic Leader, 1905-1965*, published in 2001 by Texas A&M University Press. **Kreneck** has appeared at the Festival before in 2001 for his book *Collecting Texas: Essays on Texana Collectors and the Creation of Research Libraries*.

Raza Round Table in Austin, Texas

Every Saturday at 10:00am at **Mexitas Mexican Restaurant** 1109 I-H 35 in **Austin, Texas**, community activists gather for a weekly *platica* and information sharing session. The event is open to the public and everyone is invited.

For more information about the **Raza Round Table** contact **Alfredo R. Santos c/s** at (512) 944-4123



A Brief History of Election History on Previous Plans to Amend the City Charter with Respect to Single Member Districts

Year	Ordinance	City Population	Number of Registered Voters	Ballots Cast	Percent Who Voted	For	Against	Outcome
April 7, 1973	Proposition 1 Amend City Charter	290,300	151,368	63,478	41.93%	22,180	38,441	Lost
April 1, 1978	Proposition 1 Amend City Charter	N/A	128,038	25,545	19.95%	6,976	18,106	Lost
January 19, 1985	Proposition 5 Amend City Charter	417,033	302,383	87,931	29.08%	34,382	44,892	Lost
May 7, 1988	Proposition 1 Amend City Charter	464,118	275,435	63,841	23.00%	25,457	34,398	Lost
May 7, 1994	Proposition 1 Amend City Charter	508,336	326,996	85,028	26.00%	37,395	40,371	Lost
May 4, 2002	Proposition 3 Amend City Charter	680,889	473,828	42,431	9.00%	16,249	22,456	Lost

SOURCE: City of Austin, Election History, 1840 to present

TRUST AUSTIN

REMEMBER: Vote Yes on Prop 3!
Citizens Districting 10-1

Be sure to go down the ballot to vote for PROP 3, the People's Plan!

Austin is the largest city in the country without geographic representation for its City Council. It's time you help change our unrepresentative and unfair at-large system.

Trust Austin, Vote Yes on Prop 3

- 10 geographic districts, 1 mayor at large, and district lines fairly drawn by your neighbors - not politicians.

- Created for the people, by the people: Supported by 33,000 signatures and 30 endorsing organizations like NAACP, LULAC, Austin Neighborhood Council, Tejano Democrats and more.

- 3 Hispanic and 1 African-American district where we elect the Councilmembers.

Visit www.TrustAustin.org to find out more and how you can get involved.



“Por mucho el tiempo hemos sufrido porque el 10% de Austin goza de 55% de la representación – y claro que las poblaciones minoritarias nos sentimos sin representación. Decimos que ya es hora de acabar con esto.”

- Senador Anterior, Gonzalo Barrientos, Apoyador de Prop 3

CONFÍE EN AUSTIN

RECUERDE: Vote Sí en la Prop 3!
Distritos Para Ciudadanos 10-1

¡En la boleta, asegure llegar hasta la Prop 3 y vote SÍ por el Plan de la Gente!

Austin es la ciudad más grande en el país **sin** Consejo Municipal electo por zonas geográficas. Es hora que Usted ayude a cambiar esta injusticia y falta de representación causada porque la ciudad entera vota por todos los concejales.

Confíe en Austin, Vote Sí en Prop 3

- 10 distritos geográficos, 1 alcalde de la ciudad entera, y con distritos justamente delineados por sus vecinos-no por políticos.

- Plan creado por la gente, para la gente: Apoyado por 33,000 firmas y 30 organizaciones como NAACP, LULAC, Consejo de Vecindades de Austin/Austin Neighborhood Council, Tejano Democrats y más.

- 3 distritos hispanos y africano-americanos en dónde nosotros elegimos a los concejales.

Visit www.TrustAustin.org para saber más y para ver como puede Usted participar.

PROPOSITION 3

Real Change: Not the Illusion of Change

by Tom Herrera

Currently our city leaders live in four zip codes. This is not Representative Government! This is not inclusive representation! Why shouldn't leaders be allowed to emerge from say Postal Zip Codes 78702, 78704, 78721, 78741, 78751, 78745 or 78744?

The Citizens Districting 10-1 Plan was developed by citizens from all over the city and later over 30,000 signatures were collected on a petition in support of this more representative plan. We will have an opportunity to vote (YES) on City of Austin Charter Proposition (3) which states:

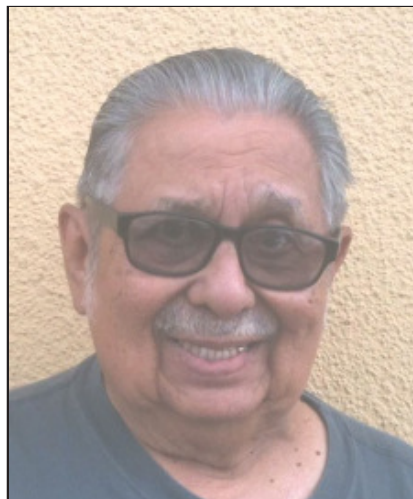
Shall the city charter be amended to provide for the election of council members from geographical, single-member districts, with the mayor to be elected at large, and to provide for an independent redistricting commission.

The DISTRACTION

Those who want to continue the status quo (not make changes) have come up with a plan to prevent real change. It is a pacifier or illusion of allowing the citizens to have a representative City Government. It is called the 8-2-1 Plan. What it does is allow for 2 members of city council to be elected at large which in effect dilutes the voices of those council members who represent the 8 instead of 10 districts. This is known as Proposition 4 and we should vote NO because this is the response of big developers and the insider interests. It was put on the ballot by the Austin City Council in executive session after it was forced to put Proposition 3 on the ballot because of the more than 30,000 signatures on a petition.

The "insiders" 8-2-1 is designed to continue to protect as much of the present system as possible

while giving the impression that the citizens are given true representation. The fact is that by having 3 at-large seats you still get the same unequal representation for the current money interests because it takes more money to win in a city of 800,00 than it does to win in a district 1/10th that size.



Tom Herrera

Look for television advertising and expensive mail-outs endorsing the "Distraction Plan." It is really another form of an illusion but it is not really inclusion in a true representative plan as required by the Voting Rights Act of 1965. This act was a landmark piece of legislation in the U.S.A. that outlawed discriminatory voting practices. It was signed into law by none other than President Lyndon B. Johnson (a native central Texan) on August 6, 1965.

THE EARLIER ILLUSION

An earlier attempt to run an end around the Voting Rights Act was the "Gentlemen's Agreement." It was a mostly Anglo business group that came up with this plan which in effect said that the powerful business interests would not fund white or Anglo candidates in City Council Places 5 and 6 in order to set aside one place for a black or African-American councilperson and one place for a Latino or Hispanic councilperson. The fact was that the

power groups actually decided what candidates were acceptable. It was actually a way to have "minority candidates" that were not considered to be troublesome, disagreeable, or "radical activists." So ethnic or candidates of color could look forward to campaign funding as long as they were compliant.

PROP 3 – THE OPPORTUNITY

The 10-1 Plan gives an opportunity for leaders from different communities to emerge much like they have in nearby San Antonio which changed to a district plan in 1977. This prevented organized agendas in general to define politics (in San Antonio) as they had done in the past.

The idea is that a council member would live in the District from which they are elected. The candidates would be familiar with strengths and needs of the areas from which they are elected. Southeast Austin (Zip Code 78744) certainly has young emerging leaders. The needs of a respective district would be similar among ethnic groups so the needs of each community and the needs of the community at-large would be determined by members elected by district plus a mayor elected at-large.

Proposition 3, would bring equal representation and it would certainly be in compliance legally and in spirit with the Voting Rights Act of 1965. We owe our civil rights and right to vote to a large number of courageous individuals both living and dead. We also owe much gratitude to many organizations and their outspoken members both past and present.

I urge you to get registered (if you have not already done so) and then be sure to vote YES on PROPOSITION # 3 and NO on PROPOSITION # 4.

¡Su voz es su voto!

VOTE Rev. Dr. **Jayme Mathias**

for AISD Trustee - District 2

Eastside Memorial
High School

THE CHOICE IS CLEAR

	Sam Guzman	Jayme Mathias
Education*	Bachelor degree	2 bachelor degrees, 4 master degrees, and a doctor of philosophy
Certified, experienced teacher	NO	YES
Experienced school administrator	NO	YES
Alumnus of Leadership Austin	YES	YES
Local club endorsements**	0	11
Endorsed by the labor union of AISD teachers & employees	NO	YES
Track record of bringing people together and listening to them	Questionable	YES

* The curricula vitae of the candidates show that Guzman possesses a B.A. in Sociology and that Mathias possesses a B.A. in Philosophy summa cum laude, a B.A. in Classical Humanities summa cum laude, an M.Div. in Divinity with distinction, an M.S. in Organizational Leadership and Ethics, an M.A. in Philanthropy & Development, an M.B.A. in Management, and a Ph.D. in Leadership Studies.

** Data collected on September 25, 2012, from www.SamGuzmanForChildrenFirst.com and www.AVoiceForProgress.com.


ENDORSED BY HUNDREDS OF COMMUNITY MEMBERS AND LEADERS, INCLUDING:

His Excellency Jorge Guajardo • Hon. Charlie Baird • Hon. Danny Thomas • Hon. Tim Mahoney • Hon. Glen Maxey • Hon. Guadalupe Q. Sosa • Susana Almanza • Dr. David Alvarado • Angela Angulo • Amanda Austin • Mehron P. Azarmehr • Rossana Barrios • Jaime Beaman • Cindy Beringer • Zelda-Rina Botha • Patrick & Kathryn Boykin • Linda & Mike Brucker • Meghan Buchanan • Danny Camacho • Darlene Camacho • Daniel Camarena • Frank Campos • Dr. Ramón Carrasquillo • David Carroll • Zeke Castro • Edy Chamness • Dottie Chapa • Dr. Donald Christian • John & Amy Chronis • Ben & Norma Jean Cobos • Mike Corwin • Juan & Martha Cotera • Clay Cowan • Cecilia Crossley • Dr. William Cunningham • Matt Curtis • Rev. Dan Davis • David & Melissa Dawkins • Dr. Mercedes de Uriarte • Richard DePalma • Walter DeRoek • Spruce Dickerson • Dr. Tyra L. Duncan-Hall • Rosalia Duran • Gabriel Estrada • Roxanne Evans • V. Bruce Evans • Victoria Finnegan • Timothy & Rose Ann Fisher • Ray & Patti Fuentez • Dr. Raffy Garza-Vizcaino • Lyon Gegenheimer • Oscar A. Gonzalez • Eddie and Tomasa Guerra • Steve Gurasich • Laura Gutierrez-Witt • Monica Guzman • Michael Hieber • Javier & Jennie Huerta • Shaun Ireland • Daryl L. Jones • Benito & Josie Juarez • Pete Kaufmann • Daniel Keelan • Kay Kirchner • Jack Kirfman • Bishop Sterling Lands II • Wayne LaRocca • Dr. Ed Leo • John "Canica" Limon • Johnny Limon • Tammy Limon • Jim Liu • DeWayne Lofton • Alejo Lopez • Manuel Lopez • Dr. Judith Loreda • Sonny Loreda • Jesús & María Elena Mares • Heriberto "Ed" Martinez • Dr. Bo McCarver • Anna Maciel • Mary Beth Maddox • Rudy Malveaux • Carolina Marquez • Herbert C. and Susie Martinez • Matt & Deborah Mathias • Brad & Charlene Meltzer • Rosie Mendoza • Dr. Alicia Mercado-Castro • Cristina Mireles Cooper • Omar Morales • Al Moser • Louis G. Munin • Jack Newman • Vic and Lala Niemeyer • Angelica Noyola • Ben & Lina Nuncio • Christopher J. Oddo • Molly O'Halloran • Pablo R. Ortiz • Jaime Palomo • Alex Pedemonte • Gloria M. Pennington • Cynthia Perez • Angie Quintero • Dr. Wayne Radwanski • Ben Ramirez III • Jill Ramirez de Coronado • Robin Rather • Sabino and Lori Rentería • SolAna Rentería • Steve Rivas • Michael and Patti Rogers • Rostahar Family • Melinda Rothouse • Alfredo R. Santos • Al Sarria • Stacey Smith • Stephen Spring • Alfred Stanley • Eric Stumberg • Amy Thompson • Vincent Tovar • Modesta Trevino • Arthur Turner • Johnny Urrutia • Cynthia Valadez, Sr. • Cynthia Valadez Mata • Cristina Valdez • Peggy Vasquez • Ben Vaughn III • Carl Webb • Julie Westerlund • Hermelinda Zamarripa • Dr. Guadalupe Zamora • Dr. Santiago Zamora • Manuel Zuniga

POL. ADV. PAID FOR BY REV. DR. JAYME MATHIAS FOR AISD BOARD OF TRUSTEES, SABINO RENTERÍA, TREASURER.

www.AVoiceforProgress.com

www.SuVoto.com

FOLLOW THE CAMPAIGN ON 

facebook.com/RevDrJaymeMathias



CANDACE ★ DUVÁL

FOR U.S. CONGRESS

A Smart Choice for Texans

Too many families feel like they've been out there on their own after the recession. Their anxieties about retirement, their children's education and advancing in their own careers are real. This sluggish economy has hit us all hard. I know first hand what it is like to get taken advantage of by banks and working hard every day to keep my business doors open and growing.

There are people across Texas still looking for that next job, or pouring all their efforts into their small businesses, or hoping that the promise of Social Security and Medicare will be there when they need it. That is not right, we deserve better.

As a 6th generation Texan, my love for Texas runs deep. Growing up in South Texas among communities rich and diverse in culture that one can only find in Texas; what happens to you, to our communities and our economy matters to me. That is why voting for me is a vote to get Texas and your community back on track.

Empower

Education, Jobs, Healthcare.

"We will get to work right away to fund education, invest in infrastructure: roads, bridges, renewable energy, water, rural development and urban renewal for long-term solution for lasting jobs in America!"

Serve

The People First.

"Government should broadly support the needs of the constituents and the American people, not the interests of the rich few (1%)."



"I am running for Congress because for years the voices of too many Texans have been pushed aside in Washington."

Protect

Life and Liberty. Keep Government Out of Our Private Lives.

"Protect the Civil Liberties, promote the protection Human Rights to all people in every country. Empower the Civil Liberties of the People!"

Join Our Campaign Today

CandaceDuval.com

[fb.me/CandaceDuval4Congress](https://www.facebook.com/CandaceDuval4Congress)

[@CandaceDuval](https://twitter.com/CandaceDuval)

Phone: (512) 820-2674

Fax: (512) 233-0653

Email: info@candaceduval.com

Paid for by Candace Duval campaign.

#1 Hispanic Quality of Life Priority: **Affordable & Accessible Health Care***



VOTE FOR PROP 1



People listened - now is the time! **PROPOSITION 1 WILL:**

- ✦ Improve Diabetes & Cardiovascular Wellness Programs
- ✦ Provide extended night and weekend primary care hours at community clinics
- ✦ Increase the supply of doctors caring for Medicaid patients
- ✦ Provide mobile primary care to serve those unable to access traditional centers
- ✦ Expand Specialty Care at Community Clinics
- ✦ Create jobs


VOTE FOR PROPOSITION 1

Improve health care for you & your family

KEEP AUSTIN HEALTHY

info@keepaustinhealthy.org ♦ 512-994-0140

www.keepaustinhealthy.org

 facebook.com/KeepAustinHealthy

Pol. Adv. Paid by Keep Austin Healthy

*Hispanic Quality of Life Initiatives Opportunity for Prosperity, August 27, 2009 Final Report